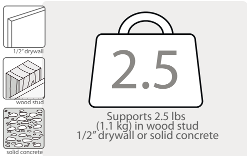
AB1 / AB1-HTS
Speaker Mounting Kit

ULN #	OM1100027
PN #	AB1 / AB1-HTS = OM1100027-CON-092909vA

VERSION A

Maximum weight 2.5 lbs – 1.1 KG
CAUTION: DO NOT EXCEED MAXIMUM LISTED WEIGHT CAPACITY. SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE MAY OCCUR!

Instruction Manual
/ MANUAL DE INSTRUCCIONES / MANUEL D'INSTRUCTIONS / BENUTZERHANDBUCH /INSTRUCTIEHANDLEIDING /MANUALE DI ISTRUZIONI / INSTRUKCJA OBSŁUGI / NÁVOD K OBSLUZE / KEZELÉSI KÉZIKÖNYV / ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ / MANUAL DE INSTRUÇÕES / BRUGERVEJLEDNING / ASENNUSOPAS / MONTERINGSANVISNING / MANUAL CU INSTRUCŢIUNI / РЪКОВОДСТВО ЗА РАБОТА / JUHEND / LIETOŠANAS PAMĀCĪBANAUDOJIMO INSTRUKCIJA / NAVODILA / NÁVOD NA OBSLUHU / РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / TALİMAT KILAVUZU / BRUKSANVISNING / [illegible] / 说明手册 / 取扱説明書



Supports 2.5 lbs (1.1 kg) in wood stud 1/2" drywall or solid concrete

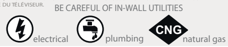
WARNING! / ¡ADVERTENCIA! / AVERTISSEMENT!

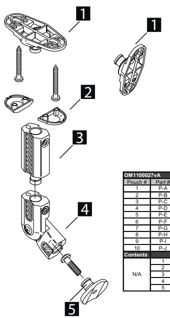
USE WITH PRODUCTS LARGER THAN THE MAXIMUM WEIGHT AND SIZE MAY RESULT IN INSTABILITY CAUSING POSSIBLE INJURY. USER MUST REMOVE TELEVISION OR OBJECT OFF THE BRACKET BEFORE ADJUSTING. IF THE PRODUCT IS A TELEVISION MAXIMUM WEIGHT CAPACITY SUPERSEDES / OUTPLACES RECOMMENDED DIAGONAL MEASURED TELEVISION SIZE!!

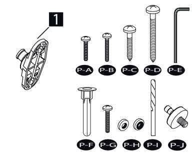
EL USO CON EL PRODUCTOS MÁS GRANDE QUE EL PESO MÁXIMO Y TAMAÑO PUEDE CAUSAR INESTABILIDAD Y POSIBLEMENTE HERIDAS. EL USUARIO DEBE QUITAR LA TELEVISIÓN U OBJETO DEL SOPORTE ANTES DEL AJUSTE. SI EL PRODUCTO ES UNA TELEVISIÓN, LA CAPACIDAD DE PESO MÁXIMA REEMPLAZA EL TAMAÑO DIAGONAL RECOMENDADO DE LA TELEVISIÓN

NE PAS UTILISER DES PRODUITS QUI SONT PLUS GRANDS DE LA CAPACITÉ DE CHARGE OU DES DIMENSIONS MAXIMALES– CELA POURRAIT PROVOQUER L'INSTABILITÉ DE PRODUIT ET DES BLESSURES. AVANT TOUT AJUSTEMENT, IL FAUT DÉMONTER LE TÉLÉVISEUR OU L'AUTRE PRODUIT ÉLÉCTRONIQUE. SI LE PRODUIT EST UN TÉLÉVISEUR, LA CAPACITÉ DE CHARGE MAXIMALE SE SUBSTITUE AU GRANDEUR DIAGONALE RECOMMANDÉ DU TÉLÉVISEUR.

BE CAREFUL OF IN-WALL UTILITIES







OM1100027vA				
Pouch #	Part #	Qty	HTS Qty	Product Specific
1	P-A	1	5	M4 x 10mm Phillips Screw
2	P-B	1	5	M5 x 12mm Phillips Screw
3	P-C	2	10	#8 x 3/4" Self Tapping Screw
4	P-D	2	10	#8 x 1-3/4" Self Tapping Screw
5	P-E	1	1	5/64" Hex Key
6	P-F	2	10	Plastic Anchor
7	P-G	1	5	8-32 UNC x 1/2" Phillips Screw
8	P-H	1	5	Circular Nut
9	P-I	1	1	3/32" Drill bit (Wood Stud Pilot)
10	P-J	1	5	1/4-20 Threaded Speaker Adaptor
Contents				
N/A	1	2	10	Mounitng Plate
	2	2	10	Screw Covers
	3	1	5	Extension
	4	1	5	Adjusting Knuckle
	5	1	5	Speaker Plate

WARNING! SEVERE PERSONAL INJURY AND PROPERTY DAMAGE CAN RESULT FROM IMPROPER INSTALLATION OR ASSEMBLY. READ THE FOLLOWING WARNINGS BEFORE BEGINNING.

If you do not understand the instructions or have any concerns or questions, please contact a qualified installer. North America residents can contact OmniMount customer service at 800.668.6848 or info@omnimount.com. Do not install or assemble if the product or hardware is damaged or missing. If you require replacement parts, contact OmniMount Customer Service at 800.668.6848 or Info@omnimount.com. International customers need to contact a local distributor for assistance.

For wall mounted products: This product has been designed for use on a vertical wall constructed of wood studs or solid concrete. Wood studs being defined as a wall consisting of a minimum of 2" x 4" studs with a maximum of 24" stud spacing and a minimum of 16" stud spacing with a maximum of ½" inch of wall covering (drywall, lath, plaster). For custom installations please contact a qualified installer. For safe installation, the wall you are mounting to must support 4 times the weight of the total load. If not, the surface must be reinforced to meet this standard. The installer is responsible for verifying that the wall structure/surface and the anchors used in the installation will safely support the total load. Do not use this product for any application other than those specified by OmniMount.

This product is not designed to support the load of a CRT Television
This product may contain moving parts. Use with caution.
DO NOT EXCEED THE MAXIMUM WEIGHT CAPACITY FOR THIS PRODUCT.

¡ADVERTENCIA! LA INSTALACIÓN O EL MONTAJE INAPROPIADOS PUEDEN PROVOCAR LESIONES, DAÑOS MATERIALES O INCLUSO LA MUERTE. ANTES DE COMENZAR, LEA LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS.
Si las instrucciones no le resultan claras o si tiene alguna duda o pregunta, comuníquese con un instalador calificado. Los residentes de América del Norte pueden comunicarse con el servicio de Atención al cliente de OmniMount al 800.668.6848 o por escrito a info@omnimount.com. Si el producto o el hardware está dañado o no se le envió alguna pieza, no realice la instalación ni el montaje. Si necesita piezas de repuesto, comuníquese con el servicio de Atención al cliente de OmniMount al 800.668.6848 o por escrito a info@omnimount.com. Los clientes internacionales deberán comunicarse con un distribuidor local para recibir asistencia.

Información acerca de los productos que se instalan en la pared: Este producto está diseñado para ser instalado en paredes verticales con paneles de maderau hormigón. Se define a los paneles verticales como una pared que consiste de un mínimo de paneles de 5 x 10 cm con un espacio entre paneles máximo de 60 cm y un espacio mínimo entre paneles de 41 cm, con un máximo de cobertura de pared (hoja de yeso, listón, yeso) de 13 mm. Para instalaciones a medida contacte a un instalador calificado. Para realizar una instalación segura, la pared elegida debe ser capaz de soportar 4 veces el peso de la carga total. De locontrario, deberá reforzar la superficie para que cumpla con este requisito. El instalador es el responsable de comprobar que la estructura/superficie de la pared y los tacos que se utilizan en la instalación soporten la carga total de manera segura.

Este producto no está diseñado para soportar la carga de un televisor CTR.
Este producto puede contener componentes móviles. Úselo con precaución.
NO EXCEDA LA CAPACIDAD DE PESO MÁXIMA PARA ESTE PRODUCTO.

AVERTISSEMENT! SI CE PRODUIT N'EST PAS CORRECTEMENT INSTALLÉ OU ASSEMBLÉ, IL RISQUE DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, AINSIQUE DES DOMMAGES MATÉRIELS IMPORTANTS. AVANT DE COMMENCER, LISEZ LES AVERTISSEMENTS SUIVANTS.
Si vous ne comprenez pas les instructions, de même que si vous avez un doute ou des questions, veuillez contacter un installateur qualifié. Les personnes qui résident en Amérique du Nord peuvent contacter le service à la clientèle OmniMount au 800.668.6848 ou à info@omnimount.com. Si vous découvrez que le produit est endommagé ou que des fixations sont manquantes ou endommagées, n'installez pas le produit. Si vous avez besoin de pièces de rechange, contactez le service à la clientèle OmniMount au 800.668.6848 ou à info@omnimount.com. Les clients habitant hors de l'Amérique du Nord peuvent obtenir de l'aide auprès de leur distributeur local.

Produits s'installant au mur : Ce produit a été conçu pour une installation sur un mur vertical de béton massif ou construit sur une charpente en bois. Une charpente en bois est une structure murale constituée avec des pièces de colombage d'unеépaisseur d'au moins 5 cm x 10 cm ayant un espacement de 41 cm à 60 cm et étant recouverte d'un revêtement d'une épaisseur d'au moins 13 mm (cloison sèche, lattes, plâtre). Veuillez contacter un installateur qualifié pour les installations spéciales. Pour que l'installation soit sécuritaire, le mur d'installation doit pouvoir supporter 4 fois le poids de la charge appliquée. Si tel n'est pas le cas, la surface doit être renforcée en conséquence. L'installateur doit s'assurer que la structure/surface du mur d'installation et les chevilles d'ancrage utilisées peuvent supporter sans danger le poids de tous les équipements.

Ce produit n'est pas conçu pour supporter le poids d'un téléviseur à écran cathodique ou à écran plat.r la carga de un televisor CTR.
Ce produit peut contenir des pièces mobiles. Veuillez l'utiliser avec prudence.
NE DÉPASSEZ JAMAIS LA CAPACITÉ DE CHARGE MAXIMALE DE CE PRODUIT.

WARNUNG! EINE UNSACHGEMÄSSE MONTAGE BZW. EIN UNSACHGEMÄSSER ZUSAMMENBAU KANN ZU SCHWEREN KÖRPERVERLETZUNGEN, SACHSCHÄDEN ODER SOGAR ZUM TOD FÜHREN! LESEN SIE VOR BEGINN DIE FOLGENDEN WARNHINWEISE. Wenn Sie die Anleitung nicht verstehen oder Bedenken oder Fragen haben, rufen Sie einen qualifizierten Handwerker. Einwohner Nordamerikas können den OmniMount Kundendienst unter der Rufnummer 1.800.668.6848 oder im Internet unter info@omnimount.com erreichen. Nehmen Sie die Installation nicht vor, wenn das Produkt oder ein Befestigungsteil beschädigt ist oder fehlt. Falls Ersatzteile erforderlich sind, wenden Sie sich an den OmniMount Kundendienst (Nordamerika) unter der Rufnummer 1.800.668.6848 oder im Internet unter info@omnimount.com. Kunden außerhalb Nordamerikas müssen sich an einen lokalen Vertriebshändler wenden. Bei Wandmontage: Dieses Produkt ist für die Montage an einer senkrechten Wand (Holzrahmenkonstruktion oder Beton) vorgesehen. „Holzrahmenkonstruktion" wird definiert als eine Wand mit mindestens 5 x 10 cm-Balken mit maximal 60 cm und mindestens 41 cm Balkenabstand und mit maximal 13 mm Wandbelag (Trockenbauwand, Latten, Putz). Für benutzerspezifische Installationen rufen Sie bitte einen qualifizierten Handwerker. Für eine sichere Installation muss die Tragkraft der Wand, an der die Montage erfolgen soll, mindestens das Vierfache des Gesamtgewichts betragen. Wenn dies nicht der Fall ist, muss die Oberfläche verstärkt werden, um diesen Anforderungen gerecht zu werden. Die Person, die die Halterung montiert, muss sicherstellen, dass die Struktur/Oberfläche der Wand, an der die Halterung montiert werden soll, und die Dübel, die zur Befestigung verwendet werden, das Gesamtgewicht des Geräts sicher tragen.
Dieses Produkt ist nicht geeignet, um das Gewicht eines Röhren- oder Flachbildfernsehers zu tragen.
Verwenden Sie dieses Produkt ausschließlich für die von OmniMount angegebenen Anwendungen.
DIE FÜR DIESES PRODUKT ANGEGEBENE MAXIMALE TRAGKRAFT DARF NIEMALS ÜBERSCHRITTEN WERDEN.

WAARSCHUWING! ALS DE BEVESTIGING NIET OP DE JUISTE MANIER WORDT GEÏNSTALLEERD OF IN ELKAAR GEZET, KAN DIT LEIDEN TOT ERNSTIGE VERWONDINGEN, BESCHADIGINGEN OF ZELFS DE DOOD. LEES VOLGENDE WAARSCHUWINGEN VOOR U MET DE INSTALLATIE BEGINT. Als u deze instructies niet volledig begrijpt of als u twijfels heeft, dient u contact op te nemen met een erkende installateur. Klanten in Noord-Amerika kunnen contact opnemen met de OmniMount-klantendienst op het nummer 800.668.6848 of via e-mail op info@omnimount.com. Installeer of monteer het product niet als het product of de bevestigingsmiddelen beschadigd zijn of ontbreken. Als u vervangingsonderdelen nodig heeft, kunt u contact opnemen met de OmniMount-klantendienst op het nummer 800.668.6848 of via e-mail op info@omnimount.com. Internationale klanten dienen contact op te nemen met een plaatselijke leverancier. Voor op de muur gemonteerde producten: Dit product is bedoeld voor bevestiging op een verticale muur gemaakt uit houten dragers of massief beton. Onder houten dragers wordt verstaan een muur die bestaat uit minimaal 5 x 10 cm dragers met maximaal 60 cm onderlinge afstand en minstens 41 cm onderlinge afstand met maximaal 13 mm wandafdekking (gipsplaat, tegelwerk, pleisterwerk). Neem voor installaties die door de klant dienen te worden uitgevoerd contact op met een erkende installateur. Voor een veilige installatie moet de muur waarop u het product bevestigt 4 keer het gewicht van de totale belasting kunnen dragen. Als dit niet het geval is, moet het oppervlak voldoende worden versterkt. De installateur moet nagaan of de structuur en het oppervlak van de muur en de ankers die voor de installatie worden gebruikt, de totale last veilig kunnen dragen.
Dit product is niet geschikt voor het ondersteunen van een CRT. Gebruik deze bevestiging enkel voor de uitdrukkelijk door OmniMount voorgeschreven toepassingen.
Dit product kan bewegende onderdelen bevatten. Wees voorzichtig.
OVERSCHRIJD DE MAXIMALE GEWICHTSCAPACITEIT VOOR DIT PRODUCT NIET.

AVVERTENZA! L'INSTALLAZIONE O L'ASSEMBLAGGIO NON CORRETTI DELLA MONTATURA POSSONO CAUSARE DANNI, LESIONI GRAVI E MORTE. LEGGERE LE SEGUENTI AVVERTENZE PRIMA DI INIZIARE. Se le istruzioni non sono chiare o in caso di dubbi o di domande, rivolgersi ad un installatore qualificato. I residenti dell'America Settentrionale possono rivolgersi all'assistenza clienti OmniMount chiamando il numero 1.800.668.6848 o scrivendo all'indirizzo di posta elettronica info@omnimount.com. Non installare o assemblare se il prodotto o le parti sono danneggiati o mancanti. Per richiedere pezzi di ricambio, contattare l'assistenza clienti OmniMont al numero 1.800.668.6848 oppure all'indirizzo di posta elettronica info@omnimount.com. I clienti non residenti nell'America Settentrionale devono rivolgersi al distributore locale per l'assistenza. Per i prodotti montati a parete: questo prodotto è stato progettato per essere montato su pareti verticali costruite con montanti di legno o pareti in calcestruzzo pieno. Per parete con montanti in legno si intende una parete con montanti con dimensioni minime di 5 x 10 cm, e distanza tra i montanti tra un minimo di 41 cm e un massimo di 60 cm, con un rivestimento della parete di uno spessore massimo di 13 mm (cartongesso, incannicciatura o rete, intonaco). Per le installazioni personalizzate si raccomanda di rivolgersi a un installatore qualificato. Per un'installazione sicura, la parete usata deve essere in grado di sostenere 4 volte il peso del carico complessivo. In caso contrario, la superficie dovrà essere rinforzata fino a tale livello. L'installatore deve verificare che la struttura/superficie della parete e i tasselli utilizzati per l'installazione siano in grado di sostenere in tutta sicurezza il carico complessivo.Questo prodotto non è progettato per sostenere il peso di un televisore a tubo catodico. Non utilizzare questo prodotto per applicazioni diverse da quelle specificate da OmniMount.
NON SUPERARE IL CARICO MASSIMO PER QUESTO PRODOTTO.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА ОБОРУДОВАНИЯ МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ, РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И СМЕРТЬ ПЕРСОНАЛА. ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ О ВОЗМОЖНЫХ ОПАСНОСТЯХ. Если вы не уверены, что правильно понимаете какой-либо из пунктов данных инструкций или сомневаетесь в надежности конструкции, обратитесь к сертифицированному специалисту по установке. Жители Северной Америки могут обратиться в службу работы с клиентами по телефону: 800.668.6848 или по электронному адресу: info@omnimount.com. Не устанавливайте оборудование, содержащее бракованные детали, а также если в комплекте не хватает деталей. Если у вас возникла потребность в запасных частях, обращайтесь в службу работы с клиентами потелефону: 800.668.6848 или по электронному адресу: info@omnimount.com. Клиентам, проживающим за пределами США, необходимо обратиться к местному дистрибьютору.Для изделий, предназначенных для монтажа на стену. Данное изделие предназначено для установки на вертикальные стены из деревянных стоек или бетонных блоков. Под стенами из деревянных стоек понимаются стены, состоящие из стоек с размерами 5 х 10 см, расстояние между которыми составляет не более 60 см и не менее 40 см при толщине обшивки стены (гипсокартон, дранка, штукатурка) не более 13 мм. Монтаж проектов, сделанных по заказу, лучше поручить квалифицированному специалисту.Для надежного крепления стена, на которую устанавливается оборудование, должна выдерживать вес, в четыре раза превышающий общий вес конструкции. В противном случае поверхность следует усилить, чтобы она соответствовала данному требованию. Специалист по установке обязан проверить, смогут ли стена (или иная поверхность, на которую устанавливается оборудование) и используемая система крепления выдержать суммарную нагрузку.Конструкция этого изделия не позволяет выдерживать вес телевизора с кинескопом или плоским экраном. Запрещается и спользование. систем крепления в местах установки, не оговоренных компанией OmniMount.В комплект данного оборудования могут входить подвижные детали. Будьте осторожны при использовании.
УБЕДИТЕСЬ, ЧТО МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ НЕ ПРЕВЫШЕНА.

VAROVÁNÍ! NESPRÁVNÁ INSTALACE NEBO MONTÁŽ MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÉ ZRANĚNÍ OSOB NEBO POŠKOZENÍ ČI ZNIČENÍ MAJETKU. NEŽ ZAČNETE S INSTALACÍ, PŘEČTĚTE SI NÁSLEDUJÍCÍ UPOZORNĚNÍ. Pokud pokynům nerozumíte nebo máte nějaké připomínky či dotazy, kontaktujte kvalifikovaného technika. Zákazníci se sídlem v Severní Americe mohou kontaktovat oddělení služeb zákazníkům společnosti OmniMount na čísle 800.668.6848 nebo na e-mailové adrese info@omnimount.com. V případě, že jsou produkt nebo nástroje poškozeny nebo chybí, instalaci ani montáž neprovádějte. Potřebujete-li náhradní díly, kontaktujte oddělení péče o zákazníky na čísle 800.668.6848 nebo na e-mailové adrese info@omnimount.com. Zákazníci v zahraničí se musí s žádostí o pomoc obrátit na místního distributora. Produkty pro připevnění na stěnu: Tento produkt byl navržen pro použití na svislé stěny postavené z dřevěných trámů nebo betonu. Stěna z dřevěných trámů je stěna sestávající z trámů o rozměrech alespoň 5 x 10 cm s rozestupem trámů minimálně 41 cm a maximálně 60 cm, přičemž je upevněno obložení o síle maximálně 13 mm (sádrokarton, laťoví, omítka). V případě vlastní instalace prosím kontaktujte kvalifikovaného montéra. Pro bezpečnou instalaci je třeba, aby stěna, na kterou je produkt připevněn, měla nosnost odpovídající čtyřnásobku hmotnosti celkového zatížení. Pokud tomu tak není, je třeba povrch vyztužit tak, aby tento požadavek splňoval. Instalující osoba je zodpovědná za ověření, zda konstrukce stěny, její povrch a kotvy použité při instalaci bezpečně vydrží celkové zatížení.Tento produkt není určen k nesení televizorů s obrazovkami typu CRT. Nepoužívejte tento produkt pro žádné jiné účely, než pro jaké je určen společností OmniMount. Tento produkt může obsahovat pohyblivé součásti. Při používání dbejte opatrnosti.
NEPŘEKRAČUJTE MAXIMÁLNÍ NOSNOST TOHOTO PRODUKTU.

OSTRZEŻENIE! NIEPRAWIDŁOWA INSTALACJA LUB MONTAŻ MOGĄ SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA, USZKODZENIE WŁASNOŚCI LUB ŚMIERĆ! PRZED ROZPOCZĘCIEM INSTALACJI NALEŻY PRZECZYTAĆ PONIŻSZE OSTRZEŻENIA. W przypadku niezrozumienia tych instrukcji lub jakichkolwiek wątpliwości albo pytań należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem. Mieszkańcy Ameryki Północnej mogą kontaktować się z działem obsługi klienta firmy OmniMount pod numerem telefonu 800-668-6848 lub adresem e-mail info@omnimount.com. Nie instalować, ani nie przeprowadzać montażu, jeśli produkt lub urządzenie jest uszkodzone lub go brakuje. Jeśli potrzebne są części zapasowe, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy OmniMount pod numerem telefonu 800-668-6848 lub adresem e-mail info@omnimount.com. Klienci w różnych krajach powinni skontaktować się z lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy. Urządzenia montowane na ścianie: To urządzenie jest przeznaczone do montażu na pionowych ścianach drewnianych lub betonowych. Ściany drewniane definiowane są jako ściany pokryte warstwą o grubości najwyżej 13 mm (płyty okładzinowe, listwy, tynk), składające się ze słupów o rozmiarze co najmniej 5 x 10 cm rozmieszczonych w odstępach 41–60 cm. W przypadku niestandardowej instalacji należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem. W celu zapewnienia bezpiecznego montażu ściana, na której przeprowadzany jest montaż, powinna być w stanie utrzymać wagę czterokrotnie przekraczającą całkowite obciążenie. W przeciwnym razie powierzchnię należy wzmocnić, aby spełniała ten standard. Instalator jest odpowiedzialny za sprawdzenie struktury/powierzchni ściany i czy użyte kołki rozporowe będą bezpiecznie podtrzymywać całe urządzenie.Produkt nie jest przeznaczony do podtrzymywania monitora .Niniejszego urządzenia należy używać jedynie do celów jednoznacznie określonych przez firmę OmniMount.
Urządzenie to może zawierać elementy ruchome. Używać ostrożnie. NIE NALEŻY PRZEKRACZAĆ MAKSYMALNEJ ŁADOWNOŚĆ TEGO URZĄDZENIA.

FIGYELEM! A NEM MEGFELELŐ TELEPÍTÉS VAGY ÖSSZESZERELÉS SZEMÉLYI, TÁRGYI SÉRÜLÉSHEZ VAGY HALÁLHOZ IS VEZETHET. OLVASSUK EL A KÖVETKEZŐ FIGYELMEZTETÉSEKET, MIELŐTT HOZZÁKEZDENÉNK. Ha nem értjük az utasításokat vagy kérdésünk van, lépjünk kapcsolatba egy szakemberrel. Észak-Amerikában az OmniMount ügyfélszolgálatát a 800.668.6848 telefonszámon vagy az info@omnimount.com e-mail címen érhetjük el. Ne telepítsük vagy szereljük össze a terméket, ha az vagy a szerszámok sérültek vagy hiányoznak. Ha cserealkatrészre van szükségünk, lépjünk kapcsolatba az OmniMount ügyfélszolgálatával a 800.668.6848 telefonszámon vagy az info@omnimount.com e-mail címen. A nemzetközi ügyfelek a helyi forgalmazótól kaphatnak segítséget. Falra szerelhető termékek: Ez a termék fából vagy betonból készült függőleges falra szerelhető fel. Faanyag esetén a fal legalább 5 x 10 cm méretű gerendákból kell, hogy álljon, amelyek között a távolság nem több, mint 60 cm, és nem kevesebb, mint 41 cm, és amelynek burkolata (szárazfalazat, léc, gipszkarton) nem vastagabb, mint 13 mm. Egyéni felszerelés esetén lépjen kapcsolatba szakemberrel. A biztonságos telepítéshez a falnak, amire a tartót felszereli, el kell bírnia a teljes terhelés súlyának négyszeresét. Amennyiben ez a feltétel nem teljesül, a felületet a kívánt mértékben meg kell erősíteni. A szerelést végző személy feladata annak ellenőrzése, hogy a falszerkezet illetve -felület teherbírása elegendő-e az elem teljes súlyának biztonságos megtartásához.Jelen terméknek nem célja, hogy képes legyen egyképcsöves vagy lapos képernyős televízió súlyát megtartani. Ezt a terméket csak az OmniMount által meghatározott célra használjuk.A termék mozgó alkatrészeket tartalmazhat. Használjunk körültekintéssel.
NE LÉPJÜK TÚL A TERMÉK MAXIMÁLIS TERHELHETŐSÉGÉT.

AVISO! A INSTALAÇÃO OU MONTAGEM INCORRECTA PODERÁ RESULTAR EM GRAVES FERIMENTOS PESSOAIS, DANOS MATERIAIS OU MESMO MORTE. LEIA OS SEGUINTES AVISOS ANTES DE INICIAR. Se não entender as instruções ou tiver dúvidas ou questões, contacte um técnico de instalação qualificado. Os residentes nos Estados Unidos poderão contactar o Serviço de Assistência ao Cliente da OmniMount através do 800.668.6848 ou do endereço info@omnimount.com. Não instalar ou montar se o produto ou o equipamento estiver danificado ou em falta. Se necessitar de peças de substituição, contacte o Serviço de Assistência ao Cliente da OmniMOunt através do 800.668.6848 ou do endereço info@omnimount.com. Clientes internacionais deverão contactar o distribuidor local para obter assistência. Para produtos montados na parede: Este produto foi concebido para utilização numa parede vertical construída em vigas de parede de madeira ou em betão armado. Vigas de madeira definidas como uma parede consistindo de vigas de 5 x 10 cm com um máximo de 60 cm de espaçamento entre vigas e um mínimo de 41 cm de espaçamento entre vigas com um máximo de 13 mm de cobertura de parede (gesso, paredes em ripas estuque). Para instalações personalizadas, por favor contactar um técnico de instalação qualificado. Para uma instalação segura, a parede em que se está a proceder à montagem deverá suportar 4 vezes o peso da carga total. Caso contrário, a superfície deverá ser reforçada de modo a cumprir este requisito. A pessoa que procede à instalação é responsável por assegurar que a estrutura/superfície da parede e os pontos de fixação utilizados na instalação suportam a carga total em segurança.Este produto não foi concebido para suportar a carga de um ecrã CRT. Não utilizar este produto para qualquer outra aplicação para além das especificadas pela OmniMount.
NÃO EXCEDER A CAPACIDADE DE PESO MÁXIMO PARA ESTE PRODUTO.

ADVARSEL! FORKERT INSTALLATION ELLER SAMLING KAN FORÅRSAGE ALVORLIGE PERSONSKADER, MATERIEL SKADE OG DØDSFALD. LÆS FØLGENDE ADVARSLER, FØR DE STARTER. Hvis De ikke forstår disse anvisninger, eller hvis De er i tvivl eller har spørgsmål, skal De kontakte en kvalificeret installatør. Personer bosiddende i Nordamerika kan kontakte OmniMount kundeservice på 800.668.6848 eller info@omnimount.com. Hvis produktet eller hardwaren er beskadiget eller mangler, må produktet ikke installeres eller samles. Hvis De skal bruge reservedele, kan De kontakte OmniMount kundeservice på 800.668.6848 eller info@omnimount.com. Internationale kunder skal kontakte deres lokale forhandler for hjælp. Til vægmonterede produkter: Dette produkt er designet til brug på en lodret væg af træunderliggere eller fast beton. Træunderliggere defineres som en væg, der består af mindst 5 x 10 cm med en afstand på maks. 60 cm og mindst 41 cm afstand mellem underliggerne samt maks. 13 mm vægbeklædning (tørvæg, lægter eller gips). Kontakt en professionel montør, hvis der ønskes specielle installationer. For sikker installation skal den væg, du monterer på, kunne bære 4 gange den totale vægt. Hvis dette ikke er tilfældet, skal overfladen forstærkes, så den lever op til denne standard. Installatøren er ansvarlig for at sikre sig, at vægstrukturen-overfladen samt de ankre, der bruges ved installationen, kan bære den totale vægt på sikker vis.Produktet er ikke designet til at kunne bære belastningen af et billedrørs eller fladskærmsfjernsyn.Dette produkt må ikke anvendes til andre formål end de, der angives af OmniMount. OVERSKRID IKKE DEN MAKSIMALE VÆGTKAPACITET FOR DETTE PRODUKT.

VAROITUS! VÄÄRIN SUORITETTU ASENNUS TAI KOKOAMINEN VOI AIHEUTTAA OMAISUUSVAHINKOJA, LOUKKAANTUMISEN TAI KUOLEMAN. LUE SEURAAVAT VAROITUKSET ENNEN KUIN ALOITAT. Jos et ymmärrä ohjeita tai sinulla on muita ongelmia tai kysymyksiä, ota yhteys asiantuntevaan asentajaan. Pohjois-Amerikan asiakkaat voivat ottaa yhteyden OmniMountin asiakaspalveluun 800.668.6848 tai info@omnimount.com. Älä asenna tai kokoa, jos tuote tai osia on vaurioitunut tai puuttuu. Jos tarvitset vaihto-osia, ota yhteys OmniMountin asiakaspalveluun 800.668.6848 tai info@omnimount.com. Pohjois-Amerikan ulkopuolella asuvien asiakkaiden tulee ottaa yhteys paikalliseen jälleenmyyjään. Seinään kiinnitettävät tuotteet: Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi puisilla pystypuilla varustetussa tai umpibetonista valmistetussa pystysuorassa seinässä. Puiset pystypuut ovat kooltaan vähintään 5 x 10 cm ja niiden väli on enintään 60 cm ja vähintään 41 cm ja seinäpinnoitteen (laastiton kiviseinä, listat, rappaus) paksuus on vähintään 13 mm. Mukautetuissa asennuksissa tulee ottaa yhteys asiantuntevaan asentajaan. Jotta asennus olisi turvallinen, seinän täytyy pystyä tukemaan neljä kertaa kokonaiskuorman suuruisen kuorman. Jos näin ei ole, pinta täytyy vahvistaa tämän vaatimuksen mukaiseksi. Asentajan vastuulla on varmistaa, että seinärakenne/-pinta ja asennukseen käytettävät kiinnikkeet kestävät kokonaiskuorman turvallisesti.Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kestämään litteänäyttöisen tai kuvaputkitelevision painoa. Älä käytä tätä tuotetta mihinkään muuhun kuin OmniMountin ilmoittamaan tarkoitukseen.
TÄMÄN TUOTTEEN SUURINTA PAINORAJAA EI SAA YLITTÄÄ.

VARNING! OTILLBÖRLIG INSTALLATION ELLER MONTERING KAN RESULTERA I ALLVARLIG PERSONSKADA, DÖDSFALL ELLER MATERIELL SKADA. LÄS FÖLJANDE VARNINGSTEXT INNAN DU BÖRJAR. Om du inte förstår instruktionerna eller har problem och frågor vänligen kontaka en kvalificerad fackman. Personer som bor i Nordamerika kan kontakta OmniMount kundservice på 800.668.6848 eller info@omnimount.com. Installera eller montera inte produkten om den är skadad eller delar saknas. Om reservdelar krävs kontakta OmniMount kundservice på 800.668.6848 eller Info@omnimount.com. Internationella kunder måste kontaka en lokal distributör för assistans. För väggmonterade produkter: Den här produkten har tagits fram för montering på en lodrät vägg med stomme av träreglar eller betong. Vägg med träreglar är en vägg som består av minst 5 x 10 cm reglar med ett avstånd mellan reglarna av max 60 cm och minst 41 cm samt max 13 mm av kallmur, putsunderlag eller murbruk. För specialinstallationer, kontakta en kvalificerad fackman. För att installationen ska vara säker måste väggen kunna bära 4 gånger den totala vikten. Om detta inte är fallet måste ytan förstärkas så att den uppfyller detta krav. Montören ansvarar för att kontrollera väggkonstruktion/yta samt att fästen som används vid installatio klarar den totala belastningen.ÖVERSKRID INTE MAXIMAL BELASTNINGSKAPACITET FÖR DENNA PRODUKT.
Den här produkten är inte utformad för att klara belastningen av en CRT.

ADVARSEL! FEIL INSTALLASJON ELLER MONTERING KAN FØRE TIL ALVORLIG PERSONSKADE, MATERIELL SKADE OG DØD. LES ADVARSLENE UNDER FØR DU BEGYNNER. Hvis du ikke forstår instruksjonene, eller har spørsmål eller er bekymret for noe, må du ta kontakt med en kvalifisert installatør. Kunder bosatt i Nord-Amerika kan ta kontakt med OmniMounts kundetjeneste på 800 668 6848 eller info@omnimount.com. Ikke begynn å installere eller montere hvis produktet eller noen av delene er skadet eller mangler. Hvis du har behov for reservedeler, må du ta kontakt med OmniMounts kundetjeneste på 800 668 6848 eller info@omnimount.com. Internasjonale kunder må kontakte en lokal distributør for å få hjelp. Angående veggmonterte produkter: Dette produktet er konstruert for bruk på vertikale vegger som er bygd av trestendere eller fast betong. Trestendere defineres som vegg bestående av minimum 5 x 10 cm stendere med maksimalt 60 cm stenderavstand og minimum 41 cm stenderavstand og maksimalt 13 mm veggdekke (tørrvegg, lekter, murpuss). For tilpassede installasjoner, vennligst kontakt en kvalifisert installatør. Veggen må kunne bære 4 ganger vekten av totalbelastningen for at installasjonen skal være trygg. Hvis ikke, må overflaten forsterkes for å oppfylle denne standarden. Installatøren er ansvarlig for å kontrollere at veggkonstruksjonen/overflaten ogforankringene som brukes i installasjonen, kan bære den totale belastningen trygt.Dette produktet er ikke utformet for å kunne bære vekten av en CRT. Ikke bruk dette produktet til noe annet enn det som er spesifisert av OmniMount.
IKKE OVERSTIG DEN MAKSIMALE VEKTKAPASITETEN FOR DETTE PRODUKTET.

AVERTISMENT! ÎN CAZUL UNEI INSTALĂRI SAU ASAMBLĂRI INCORECTE, POT SURVENI RĂNIRI GRAVE ALE PERSOANELOR, PAGUBE MATERIALE ŞI CHIAR MOARTEA. ÎNAINTE SĂ ÎNCEPEŢI, CITIŢI URMĂTOARELE AVERTISMENTE. Dacă nu înţelegeţi instrucţiunile sau dacă aveţi nelămuriri sau întrebări, contactaţi un instalator calificat. Rezidenţii din America de Nord pot contacta serviciul pentru clienţi OmniMount la 800.668.6848 sau la info@omnimount.com. Nu începeţi instalarea sau asamblarea dacă produsul sau structura hardware sunt deteriorate sau au părţi lipsă. Dacă aveţi nevoie de piese de schimb, contactaţi serviciul pentru clienţi OmniMount la 800.668.6848 sau la info@omnimount.com. Clienţii din străinătate trebuie să contacteze un distribuitor local pentru asistenţă. Pentru produsele montate pe perete: Acest produs a fost proiectat pentru a fi utilizat pe un perete vertical construit din panouri de lemn sau din beton solid. Panourile de lemn sunt pereţi formaţi din panouri de cel puţin 5 x 10 cm, cu o distanţă maximă între panouri de 60 cm şi o distanţă minimă între panouri de 41 cm şi o izolaţie de 13 mm (pereu uscat, şipcă, ipsos). Pentru instalări personalizate, contactaţi un instalator calificat. Pentru instalarea în siguranţă, peretele pe care montaţi produsul trebuie să suporte de 4 ori greutate a sarcinii totale. În caz contrar, suprafaţa trebuie consolidată pentru a îndeplini acest standard. Instalatorul este responsabil pentru verificarea faptului că structura/suprafaţa peretelui şi cârligele utilizate la instalare vor suporta în siguranţă sarcina totală.Acest produs nu este creat pentru a suporta sarcinau nui ecran CRT.Nu utilizaţi acest produs cu alte aplicaţii decât cele specificate de OmniMount. Este posibil ca acest produs să conţină părţi mobile. Utilizaţi-le cu atenţie.
NU DEPĂŞIŢI CAPACITATEA MAXIMĂ DE GREUTATE PENTRU ACEST PRODUS.

HOIATUS! VALE PAIGALDUS VÕI MONTEERIMINE VÕIB PÕHJUSTADA TÕSISEID KEHAVIGASTUSI, VARALIST KAHJU VÕI SURMA. ENNE ALUSTAMIST Kui juhised ei ole teie jaoks arusaadavad või teil on paigalduse kohta küsimusi, pöörduge kvalifitseeritud paigaldaja poole. Põhja-Ameerika elanikud võivad ühendust võtta OmniMounti klienditeenindusega telefoninumbril 800 668 6848 või meiliaadressil info@omnimount.com.Kui toode on katki või mõni selle osa on puudu, ärge toodet paigaldage ega monteerige. Varuosade saamiseks pöörduge OmniMounti klienditeeninduse poole telefoninumbril 800 668 6848 või meiliaadressil info@omnimount.com. Muude riikide kliendid saavad abi oma kohalikult edasimüüjalt. Seinale paigaldatavad tooted See toode on mõeldud kasutamiseks vertikaalsel puitkarkass-seinal või betoonist müüritisel. Puitkarkass-sein on sein, mis koosneb vähemalt 5 cm x 10 cm postidest, mis asuvad üksteisest maksimaalselt 60 cm ja minimaalselt 41 cm kaugusel ja millel on maksimaalselt 13 mm paksune seinakate (kipsplaat, krohvivõrk, krohv). Eritingimustes toimuva paigalduse puhul pöörduge kvalifitseeritud paigaldaja poole. Turvaliseks paigaldamiseks peab sein, kuhu paigaldatakse, suutma kanda summaarsest koormisest vähemalt neli korda suuremat raskust. Kui see nii ei ole, tuleb pinda vastavalt tugevdada. Paigaldaja peab tagama, et seinakonstruktsioon ja -pind ning kõik paigaldusel kasutatavad kinnitusvahendid toetavad turvaliselt koguraskust.See toode ei ole mõeldud kandma kineskoop- või lameekraanteleri raskust.Ärge kasutage seda toodet mõnel muul kui OmniMounti määratletud eesmärgil. Toode võib sisaldada liikuvaid osi. Olge ÄRGE ÜLETAGE SELLE TOOTE SUURIMAT LUBATUD KANDEVÕIMET

BRĪDINĀJUMS! NEPAREIZA UZSTĀDĪŠANA VAI MONTĀŽA VAR IZRAISĪT SMAGUS MIESAS BOJĀJUMUS, ĪPAŠUMA BOJĀJUMUS VAI DZĪVĪBAS ZAUDĒŠANU. PIRMS DARBA SĀKŠANAS IZ ASIET ŠOS BRĪDINĀJUMUS. Ja neizprotat norādījumus vai arī rodas kādas šaubas vai jautājumi, lūdzu, sazinieties ar kvalificētu uzstādītāju. Ziemeļamerikas iedzīvotāji var sazināties ar uzņēmuma OmniMount klientu apkalpošanas dienestu pa tālruni 800 668 6848 vai sūtīt e-pasta ziņojumu uz info@omnimount.com. Neveiciet uzstādīšanu vai montāžu, ja izstrādājums vai aparatūra ir bojāta vai to trūkst. Ja nepieciešamas rezerves detaļas, sazinieties ar OmniMount klientu apkalpošanas dienestu pa tālruni 800 668 6848 vai sūtiet e-pasta ziņojumu uz info@omnimount.com. Starptautiskie klienti var saņemt palīdzību, sazinoties ar vietējo preču izplatītāju. Uz sienas montējamiem izstrādājumiem: Šo izstrādājumu paredzēts izmantot tikai pie vertikālu koka statņu vai monolīta betona sienas. Koka statņu siena ir siena, ko veido statņi ar minimālo izmēru 5 x 10 cm, kas izvietoti ar maksimālo atstarpi 60 cm un minimālo atstarpi 41 cm, un kuras apdare (ģipškartons, latas, apmetums) ir maksimums 13 mm bieza. Individuālai uzstādīšanai sazinieties ar kvalificētu uzstādītāju. Lai garantētu drošu uzstādīšanu, sienai, pie kuras veicat montēšanu, jāiztur četreiz lielāks svars nekā kopējā noslodze. Pretējā gadījumā virsma ir jānostiprina, lai tā atbilstu minētajam standartam. Uzstādītājam ir jāpārbauda, vai sienas struktūra/virsma un uzstādīšanai izmantotie enkuri var droši izturēt kopējo noslodzi.Šis izstrādājums nav konstruēts tam, lai izturētu katodstaru lampas vai plakanā ekrāna televizora svaru. Nelietojiet šo izstrādājumu citiem nolūkiem, nekā norādījis uzņēmums OmniMount.
Šajā izstrādājumā var būt kustīgas detaļas. Lietot piesardzīgi!. SLODZE NEDRĪKST PĀRSNIEGT ŠĪ IZSTRĀDĀJUMA MAKSIMĀLO NESTSPĒJU.

ĮSPĖJIMAS! NETINKAMAI SUMONTAVĘ ARBA SURINKĘ PRIETAISĄ, GALITE PATIRTI RIMTŲ KŪNO SUŽALOJIMŲ, SUGADINTI NUOSAVYBĘ ARBA NET ŽŪTI. PRIEŠ PRADĖDAMI, ĮDĖMIAI PERSKAITYKITE ŠIUOS PERSPĖJIMUS. Jeigu nesuprantate šių instrukcijų, abejojate arba turite klausimų, kreipkitės į kvalifikuotą specialistą. Šiaurės Amerikos gyventojai gali kreiptis į „OmniMount" klientų aptarnavimo skyrių tel.: 800-668-6848 arba el. paštu: info@omnimount.com. Nemontuokite ir nesurinkite produkto arba jo aparatūros, jeigu ji yra pažeista arba trūksta dalių. Jeigu reikalingos atsarginės dalys, kreipkitės į „OmniMount" klientų aptarnavimo skyrių tel.: 800-668-6848 arba el. paštu: Info@omnimount.com. Tarptautiniai klientai pagalbos turi kreiptis į vietinį platintoją. Prie sienos montuojamiems gaminiams: Šis gaminys sukurtas tvirtinti vertikaliai prie medinės arba vientiso betono sienos. Medinių statramsčių siena yra tokia siena, kurią sudaro ne mažesni, kaip 5 x 10 cm statramsčiai, tarp kurių yra ne didesni kaip 60 cm tarpai, ne mažesni kaip 41 cm tarpai ir ne storesnė kaip 13 mm sienos danga (sausasis tinkas, lentos, tinkas). Norėdami individualiuoto sumontavimo, kreipkitės į kvalifikuotą specialistą. Kad tvirtinimas būtų saugus, siena, prie kurios yra tvirtinama, turi atlaikyti 4 kartus didesnį svorį. Jeigu taip nėra, paviršius turi būti sutvirtintas, kad atitiktų šį standartą. Montuojantis asmuo privalo užtikrinti, kad sienos struktūra / paviršius ir naudojami tvirtinimo elementai saugiai išlaikytų bendrą apkrovą.Šis gaminys nėra skirtas laikyti televizorius su kineskopais arba plokščiaisiais ekranais. Nenaudokite šio produkto jokiu kitu„OmniMount". Šiame produkte gali būti judančių dalių. Būkite atsargūs.
NEVIRŠYKITE MAKSIMALAUS GALIMO ŠIO PRODUKTO SVORIO.

OPOZORILO! NEUSTREZNA PRITRDITEV ALI MONTAŽA LAHKO POVZROČI POŠKODBE, MATERIALNO ŠKODO ALI SMRT. PRED ZAČETKOM PREBERITE NASLEDNJA OPOZORILA. Če ne razumete navodil ali imate kakršna koli vprašanja ali dvome, se obrnite na strokovnjaka. Prebivalci Severne Amerike se lahko obrnejo na OmniMountovo službo za pomoč strankam na telefonski številki 800.668.6848 ali e-naslovu info@omnimount.com. Če je izdelek ali orodje poškodovano ali manjka, izdelka ne sestavljajte oz. pritrjujte. Če potrebujete nadomestne dele, se obrnite na OmniMountovo službo za pomoč strankam na telefonski številki 800.668.6848 ali e-naslovu Info@omnimount.com. Kupci v drugih državah se morajo za pomoč obrniti na pooblaščene lokalne prodajalce. Izdelki za pritrditev na steno: Ta izdelek je bil oblikovan za uporabo na navpični steni, ki je sezidana iz lesa ali iz masivnega betona. Leseni nosilci, opredeljeni kot stene, sestavljeni iz najmanj 5 x 10 cm nosilcev z največ 60 cm razmika in najmanj 41 cm razmika med nosilcema ter z največ 13 mm stenskega opaža (mavčne plošče, letev, omet). Za namestitve po meri se obrnite na strokovnjaka. Za varno pritrditev mora biti nosilnost stene, na katero izdelek pritrjujete, štirikrat večja od teže izdelka. Če nimate take površine, jo morate ojačati, da bo v skladu s to zahtevo. Monter mora preveriti, ali bodo stenska struktura/površina in sidra varno podpirala celotno breme.Ta izdelek ni zasnovan kot nosilec za katodne televizije zaslone.Izdelek laho vsebuje premične dele. Bodite previdni priuporabi..
NAJVEČJE DOVOLJENE TEŽE ZA TA IZDELEK NE SMETE PREKORAČITI.

VAROVANIE! NESPRÁVNA INŠTALÁCIA ALEBO MONTÁŽ MÔŽE SPÔSOBIŤ ŠKODU NA MAJETKU, VÁŽNE ZRANENIE ALEBO SMRŤ. PRED ZAČIATKOM INŠTALÁCIE SI PREČÍTAJTE NASLEDUJÚCE VAROVANIA. V prípade, že pokynom nerozumiete, máte nejaké pripomienky alebo otázky, kontaktujte kvalifikovaného technika. Zákazníci so sídlom v Severnej Amerike môžu kontaktovať oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti OmniMount na čísle 800.668.6848 alebo na e-mailovej adrese info@omnimount.com. V prípade, že je produkt alebo hardvér poškodený, alebo nejaká časť chýba, nezostavujte a neinštalujte ho. Ak potrebujete náhradné súčasti, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti OmniMount na čísle 800.668.6848 alebo na e-mailovej adrese Info@omnimount.com. Zákazníci mimo územia Spojených štátov, ktorí chcú získať pomoc, musia kontaktovať miestneho distribútora. Produkty určené na pripevnenie na stenu: Tento produkt bol navrhnutý pre montáž na zvislé steny z drevených hranolov alebo betónového masívu. Drevené hranoly definované ako stena pozostávajúca z hranolov s rozmermi minimálne 5 x 10 cm s maximálne 60 cm rozstupom a minimálne 41 cm rozstupom s maximálne 13 mm stenovej krytiny (sadrokartón, lata, omietka). Pri iných inštaláciách sa obráťte prosím na kvalifikovaného montéra. Bezpečná montáž vyžaduje, aby mala stena nosnosť zodpovedajúcu štvornásobku hmotnosti celkového zaťaženia. V prípade, že má stena nižšiu nosnosť, musí sa vystužiť tak, aby spĺňala tento štandard. Osoba, ktorá vykonáva montáž, je zodpovedná za overenie, či konštrukcia steny, jej povrch a ukotvenia použité pri montáži, bezpečne vydržia celkové zaťaženie. Tento produkt nie je určený pre zaťaženie CRT televízorom.Tento produkt môže obsahovať pohyblivé časti. Pri jeho používaní buďte opatrní.
DBAJTE NA TO, ABY STE NEPREKROČILI MAXIMÁLNE POVOLENÉ ZAŤAŽENIE TOHTO PRODUKTU.

UYARI! HATALI KURULUM VEYA MONTAJ; CİDDİ KİŞİSEL YARALANMALARA, MAL HASARINA VE ÖLÜME NEDEN OLABİLİR. BAŞLAMADAN ÖNCE AŞAĞIDAKİ UYARILARI OKUYUN. Talimatları anlamaz veya soru ya da sorunlarınız olursa, lütfen yetkili bir montajcıya başvurun. Kuzey Amerika'da ikamet edenler 800.668.6848 numaralı telefondan veya info@omnimount.com adresinden OmniMount müşteri hizmetleriyle bağlantıya geçebilir. Ürün veya donanım hasarlı veya eksikse kurulumu veya montajı yapmayın. Yedek parça gerekirse 800.668.6848 numaralı telefondan veya Info@omnimount.com adresinden OmniMount Müşteri Hizmetleriyle bağlantı kurun. Uluslararası müşteriler, yardım için yerel bir distribütöre başvurmalıdır. Duvara monte edilen ürünler için: Bu ürün, ahşap direklerle veya betondan inşa edilmiş dikey bir duvarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Duvar olarak tanımlanan ahşap direkler, maksimum 13 mm duvar kaplamasına (alçıpan, kafes, sıva) sahip en fazla 60 cm, en az 41 cm direk açıklığı olan minimum 5 x 10 inç'lik direklerden oluşur. Özel montaj için lütfen bir montaj uzmanına danışın. Güvenli kurulum için, montajı gerçekleştirdiğiniz duvar toplam yük ağırlığının 4 katını desteklemelidir. Desteklemiyorsa, yüzey bu standardı karşılayacak şekilde kuvvetlendirilmelidir. Montajcı, duvar yapısının/yüzeyinin ve kurulumda kullanılan dayanak noktalarının toplam yük ağırlığını güvenle desteklediğini doğrulamakla sorumludur. Bu ürün CRT. Bu ürünü, OmniMount tarafından belirtilenlerden farklı uygulamalar için kullanmayın.
Bu ürün hareketli parçalar içeriyor olabilir. Dikkatle kullanın. BU ÜRÜN İÇİN GEÇERLİ OLAN MAKSİMUM AĞIRLIK KAPASİTESİNİ AŞMAYIN.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ, ΖΗΜΙΑ ΣΕ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΟΣ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ. [illegible]
ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΡΟΪΟΝ.

ВНИМАНИЕ! АКО ИНСТАЛИРАТЕ ИЛИ СГЛОБЯВАТЕ ПРОДУКТА НЕПРАВИЛНО, МОЖЕ ДА ПРИЧИНИТЕ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ, УВРЕЖДАНЕ НА ИМУЩЕСТВО И СМЪРТ. ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ, ПРОЧЕТЕТЕ СЛЕДНИТЕ ИНСТРУКЦИИ. [illegible]
Възможно е продуктът да съдържа подвижни части. Използвайте предпазливо. НЕ ПРЕВИШАВАЙТЕ МАКСИМАЛНИЯ КАПАЦИТЕТ НА ТОВАРА,ВЪЗМОЖЕН ЗА ТОЗИ ПРОДУКТ.

[illegible]

警告！如果安装或组装不当，则可能导致重伤、死亡和财产损毁。请在开始安装或组装前先阅读下列警告信息
如果您不理解说明或者遇到任何疑问或问题，请与具备资格的安装员联系。北美地区的人士可通过电话号码 800.668.6848 或电子邮件 info@omnimount.com 与 OmniMount 客户服务部门联系
如果产品或硬件受损或缺失，请不要安装或组装。如果您需要备换零件，请通过电话号码 800.668.6848 或电子邮件 Info@omnimount.com 与 OmniMount 客户服务部门联系。国际客户需要联系本地经销商以获取帮助
对于壁挂式产品：此产品拟在由木墙柱结构或实心混凝土搭建的竖直墙面上使用。规定的墙壁木立柱最小尺寸为 5 cm x 10 cm，立柱间距最大为 60 cm，最小为 41 cm，墙壁外壳材质（干墙、木板条、泥灰）厚度为 13 mm
如需定制安装，请与具备资格的安装人员联系。为确保安全安装，拟用于安装产品的墙壁必须能够支持相当于总荷载 4 倍的重量。否则，必须加固墙面以便符合此标准。安装人员负责确认墙壁结构/表面以及安装中使用的锚栓能够安全地支持总荷载
本产品不适用于承载 CRT 或平板电视。不要将此产品用于超出 OmniMount 指定应用范围的任何应用
不要超过此产品的最大承重能力

警告！取り付けまたは組み立てを適切に行わないと、重傷や物的損害をもたらしたり、死に至ることがあります。始める前に、次の警告をお読みください。説明が不明であったり、質問や懸念がある場合は、正規の取り付け業者にお問い合わせください。北米在住の方は、OmniMountのカスタマーサービス(電話番号: 1-800-668-6848、電メール: info@omnimount.com)にお問い合わせいただけます。製品またはハードウェアが破損していたり、足りない部品がある場合は、取り付けまたは組み立てを行わないでください。交換部品をお求めの場合は、OmniMountのカスタマーサービス(電話番号: 1-800-668-6848、電子メール: info@omnimount.com)までお問い合わせください。米国以外の国に在住の方は、最寄りの代理店までお問いわせください。ウォールマウント製品の場合：本製品は木製間柱で構成されているまたはコンクリート造の垂直な壁に取り付けるように設計されています。木製の間柱とは、5 x 10 cm以上の間柱が、最大 60 cm、最小 41 cm の間隔で配置され、13 mm 以下の壁材(石膏ボード、ラス、漆喰など)で覆われている壁として定義します。カスタムインストールの場合は、正規の取付業者にお問い合わせください。安全な取り付けのために、壁は取り付ける全重量の4倍の重量に耐えられる必要があります。そうでない場合は、この基準に対応するように壁を補強する必要があります。取り付ける壁の構造や表面およびアンカーが全重量を安全に支えることができることを確認するのは、取り付けを行なう者の責任です。この製品は、CRTまたはフラットスクリーンテレビの重量を支えるようには設計されていません 当社が指定した用途以外に本製品 しないでください
本製品の最大搭載重量を超えないようにしてください。

PRODUCT WARRANTY / GARANTIA DE PRODUCTOS / GARANTIE DE PRODUITS

This warranty applies to US Residents who purchase from an authorized OmniMount Dealer. OmniMount products are covered against defects in materials and workmanship for 5 years. OmniMount will repair or replace the defective component or product, at its sole discretion. Failure to follow product care instructions from OmniMount will result in void of warranty.

To obtain warranty service, contact OmniMount customer service at 800.MOUNT.IT (800.668.6848) or info@omnimount.com. You must supply a copy of your original receipt. If your product must be shipped to OmniMount for inspection, you will be responsible for the shipping charges. Replacement product shipped to you will be returned freight pre-paid.

OmniMount disclaims any liability for modifications, improper installations, installations over the specified weight range, or failure to follow care instructions provided by OmniMount. To the maximum extent permitted by law, OmniMount disclaims any other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and warranties of merchantability. OmniMount will not be liable for any damages arising out of the use of, or inability to use, OmniMount products. OmniMount bears no responsibility for incidental or consequential damages. This includes, but is not limited to, any labor charges for the repair of OmniMount products performed by anyone other than OmniMount. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Specifications are subject to change without prior notice.

Thank you for purchasing an OMNIMOUNT product.

Esta garantía se aplica a los residentes de los Estados Unidos que realizaron la compra en un distribuidor autorizado de OmniMount. Esta garantía cubre los productos OmniMount de los defectos de materiales y de mano de obra por un periodo de 5 años. OmniMount, a su exclusivo criterio, reparará o reemplazará el producto o componente defectuoso. En caso de que no se sigan las instrucciones de Omnimount para el cuidado del producto la garantía quedará anulada.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con el servicio de Atención al cliente de OmniMount. Llame al 800.MOUNT.IT (800.668.6848) o escríbanos a info@omnimount.com. Deberá proporcionar el recibo original. Si fuera necesario enviar el producto a OmniMount para revisarlo, los gastos de envío correrán por su cuenta. El producto de reemplazo que se le envíe se le devolverá con los gastos de envío pagos.

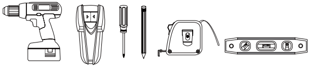
OmniMount no se hace responsable de modificaciones, instalaciones inadecuadas o instalaciones que superen el rango de peso especificado ni se hace responsable en casos en los que no se hayan seguido las instrucciones proporcionadas por OmniMount. En la medida en que la ley lo permita, OmniMount no se hace responsable de ninguna otra garantía, expresa o implícita, incluso las garantías de aptitud para un fin determinado o de comercialización. OmniMount no se hace responsable de ningún tipo de daños causados por el uso de los productos OmniMount o por el uso inapropiado de dichos productos. OmniMount no es responsable de los daños incidentales o emergentes. Dentro de éstos se incluyen todo tipo de gastos que pudieran surgir de las reparaciones de productos OmniMount que no se hayan realizado en OmniMount. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que además tenga otros derechos que varían según el estado. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Cette garantie s'applique aux résidents des États-Unis qui achètent un produit OmniMount auprès d'un détaillant OmniMount autorisé. Les produits OmniMount sont garantis 5 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication. OmniMount se chargera de réparer ou remplacer, à son entière discrétion, tout produit qui s'avérera défectueux. Le non-respect des directives d'entretien fournies par OmniMount annulera la garantie.

Pour obtenir une réparation sous garantie, contactez le service à la clientèle OmniMount au 800.MOUNT.IT (800.668.6848) ou à info@omnimount.com. Vous devrez fournir une copie de votre reçu d'achat original. Si votre produit doit être expédié à un centre de réparation OmniMount pour y être inspecté, vous devrez payer les frais de port. Le produit de remplacement vous sera envoyé en port payé.

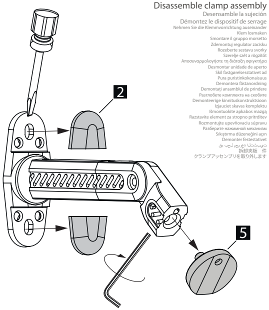
OmniMount rejette toute responsabilité relativement à quelque problème pouvant être associé à une modification d'un produit, à une mauvaise installation ou à une installation ne respectant pas les limites de charge, ou du non-respect des directives d'entretienfournies par OmniMount. Sous réserve des lois en vigueur, OmniMount réfute toute autre garantie expresse ou implicite, notamment toute garantie de commercialisation ou de convenance à un usage quelconque. OmniMount réfute toute responsabilité pour des dommages résultants de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser des produits OmniMount. OmniMount réfute également toute responsabilité pour quelque dommage accessoire ou indirect. Ceci s'applique notamment aux frais de main d'œuvre pour la réparation de produits OmniMount par une personne ne travaillant pas pour OmniMount. Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, mais il est possible que vous ayez également d'autres droits selon votr lieu de résidence. Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Tools Needed / Herramientas necesarias / Outils requis / Benötigte Werkzeuge / Benodigde gereedschappen / Strumenti necessari / Potrzebne narzędzia / Potřebné nástroje / Szükséges eszközök / Απαιτούμενα εργαλεία / Ferramentas necessárias / Nødvendigt værktøj / Tarvittavat työkalut / Verktyg som krävs / Instrumente necesare / Необходими уреди / Vajalikud tööriistad / Nepieciešamie rīki / Reikalingi įrankiai / Potrebno orodje / Potrebné náradie / Необходимые инструменты / Gerekli Aletler / Nødvendige verktøy / 需要的工具 / 必要なツール

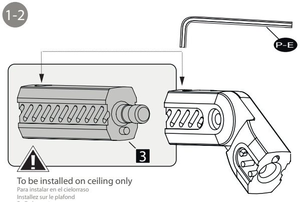


1-1

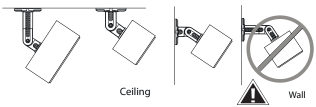
Disassemble clamp assembly
Desensamble la sujeción
Démontez le dispositif de serrage
Nehmen Sie die Klemmvorrichtung auseinander
Klem losmaken
Smontare il gruppo morsetto
Zdemontuj regulator zacisku
Rozeberte sestavu svorky
Szerelje szét a rögzítőt
Αποσυναρμολογήστε τη διάταξη σφιγκτήρα
Desmontar unidade de aperto
Skil fastgørelsesstativet ad
Pura puristinkokonaisuus
Demontera fästanordning
Demontați ansamblul de prindere
Разглобете комплекта на скобите
Demonteerige kinnituskonstruktsioon
Izjauciet skavas komplektu
Išmontuokite apkabos mazgą
Razstavite element za stropno pritrditev
Rozmontujte upevňovaciu súpravu
Разберите нажимной механизм
Sıkıştırma düzeneğini açın
Demonter festestativet
拆卸夹板 件
クランプアッセンブリを取り外します



1-2

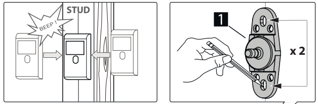


To be installed on ceiling only
Para instalar en el cielorraso
Installez sur le plafond
Zur Deckenmontage
Plaatsen aan het plafond
Da installare sul soffitto
Do zamontowania na suficie
K montáži na strop
Mennyezetre szerelendő
Για εγκατάσταση σε οροφή
Para ser instalado no tecto
Til loftsmontering
Kattoon asennettavaksi
Ska installeras i taket
A se instala pe tavan
Да се монтира на тавана
Paigaldada lakke
Uzstādīšanai pie griestiem
Montuojama ant lubų
Pritrdite na strop
Nainštalovanie na strop
Для крепления на потолок
Tavana takma
For installasjon i taket
安装到天花板
天井にインストールする

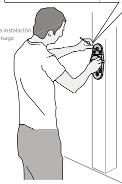


Options / Opciones / Options / Optionen / Opties / Opzioni / Opcje / Možnosti / Beállítások / Επιλογές / Opções / Valg / Vaihtoehdot / Alternativ / Opțiuni / Опции / Võimalused / Iespējas / Parinktys / Možnosti / Možnosti / Параметры / Seçenekler/ Alternativer / 选项 / オプション

2-1



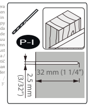
Use wall plate to mark mounting location
Use la placa de pared para marcar el lugar donde se realizará la instalación
Utilisez la plaque murale pour marquer l'emplacement de montage
Verwenden Sie die Wandplatte, um die Montagestelle zu markieren
Gebruik de wandplaat om de montageplaats af te tekenen
Utilizzare la piastra a muro per segnare la posizione di montaggio
Użyj płyty ściennej do oznaczenia miejsca montażu
Pomocí nástěnné desky označte místo uchycení
A szerelési hely megjelöléséhez használja a fali lemezt.
Χρησιμοποιήστε την πλάκα τοίχου για να σημειώσετε τη θέση τοποθέτησης
Utilizar a placa da parede para marcar o local de montagem
Brug vægpladen til at markere beslagets placering
Merkitse asennuskohta seinälevyn avulla
Använd väggplatta för att markera monteringsposition
Utilizați placa pentru perete pentru a marca locația de montare
Използвайте плоскост на стената, за да отбележите позицията на окачването
Märkige seinaplaadi abil paigalduskoht
Izmantojiet sienas plāksni, lai atzīmetu montēšanas vietu
Montavimo vietai pažymėti naudokite sieninę plokštę
S ploščico za pritrditev na steno označite mesto pritrditve
Pomocou nástennej dosky označte miesto upevnenia
Для разметки места крепежа используйте стеновую пластину
Montaj yerini işaretlemek için duvar plakasını kullanın
Bruk veggplaten til å markere monteringsstedet
使用墙板□安装位置
ウォールプレートを使って、取り付け場所に印を付けます。



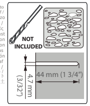
2-2

Drill pilot holes / Realice el agujero piloto / Percez le trou de guidage / Bohren Sie die Vorbohrung / Boor een montagegat / Trapanare il foro pilota / Wywierć otwór pilotowy / Vyvrtejte vodicí otvor / Fúrja ki a vezetőlyukat. / Ανοίξτε οπή οδηγό / Executar um furo piloto / Bor styrehul / Poraa ohjausreikä / Borra styrhål / Gaură de ghidare a burghiului / Пробиване на основна дупка / Puurige esialgne auk / Izveidojiet priekšurbumu / Išgręžkite bandomąją skylę / Navrtajte začetno luknjo / Vyvŕtajte vodiacu dieru / Просверлите направляющее отверстие / Kılavuz delik açın / Drill pilothull / □孔 / ドリルでパイロット穴を開けます。

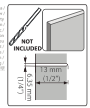
Wood Stud / Panel de madera / Poutre de bois / Holzbalken / Houten dragers / Montante in legno / Drewniane słupy / Dřevěný kolíček / Fagerenda / Ξύλινος ορθοστάτης / Vigas de madeira / Trætap / Pystypuu / Träregel / Panou de lemn / Дървена стойка / Puidust sõrestikupost / Koka tapa / Medžio karkasas / Leseni zatič / Drevený kolík / Деревянная стойка / Ahşap Çivi / Trestender / 木墙柱 / 木製スタッド



Solid Concrete / Concreto Beton / sólido Béton massif / Massief / beton Calcestruzzo pieno / Beton zwykły / Beton / Tömör beton / Συμπαγές τσιμέντο / Betão armado / Fast beton / Betoni / Betong / Beton solid / Плътен бетон / Betoon / Vienlaidus betons / Vientisas betonas / Masivni beton / Betón / Для стен из бетонных / Saf Beton / Fast betong / 硬いコンクリート / 实心混凝土

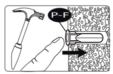


Drywall / mampostería seca / cloison sèche / Trockenmauer / drywall / muro a secco / płyty okładzinowe / sádrokartón / zárazfalazat / ξηρός τοίχος / drywall / tørvæg / laastiton kiviseinä / kallmur / pereu uscat / суха зидария / kipsplaat / ģipškartons / sausasis tinkas / mavčne plošče / sadrokartón / drywall / alçıpan / tørrvegg / 干式墙 / 乾式壁

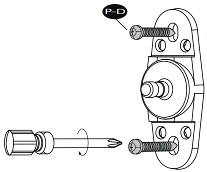


2-3

Insert Wall Anchors (For solid concrete and drywall only)
Tacos de pared / Chevilles d'ancrage mural
Dübel / Wandankers / Tasselli per muratura / Kołki rozporowe / Kotvy na stěnu / Fali tipli / Αγκύρια τοίχου / Pontos de fixação da parede / Vægforankringer / Seinäankkurit / Skruvplugg / Ancore pentru pereți / Стенни връзки / Tüüblid / Sienas enkuri / Inkarinės mūrvinės / Zidni nosilci Ukotvenia v stene / Стеновые анкеры / Duvara Tespit ElemanlarıVeggfester / 墙壁□栓 / 壁面取付用金具

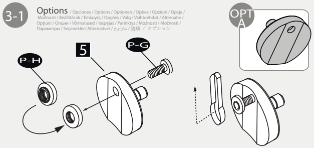


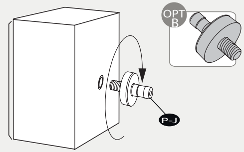
Do not over-tighten
No ajuste demasiado los tornillos
Évitez tout serrage excessif
Nicht zu fest anziehen
Maak niet te vast
Non stringere eccessivamente
Nie dokręcaj zbyt mocno
Nedotahujte příliš silně
Ne szorítsa meg túl erősen.
Μη σφίγγετε υπερβολικά
Não apertar excessivamente
Må ikke overstrammes
Älä kiristä liikaa
Fäst ej för hårt
Nu strângeți excesiv
Не пренатягайте
Ärge liiga kõvasti pingutage
Nesavelciet par ciešu
Nepriveržkite per stipriai
Ne smete preveč zatesniti
Neuťahujte príliš silno
Не затягивайте с излишним усилием
Fazla sıkıştırmayın
Ikke stram for hardt
不要□太□
締めすぎないようにしてください。

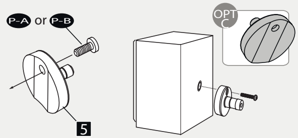


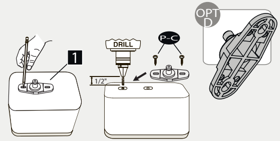
3-1

Options / Opciones / Options / Optionen / Opties / Opzioni / Opcje / Možnosti / Beállítások / Επιλογές / Opções / Valg / Vaihtoehdot / Alternativ / Opțiuni / Опции / Võimalused / Iespējas / Parinktys / Možnosti / Možnosti / Параметры / Seçenekler/ Alternativer / 选项 / オプション



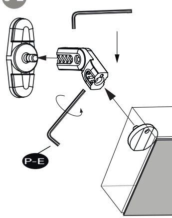






3-2

Support weight of speaker to tighten
Sostenga el peso del altavoz para apretar
Supportez le poids du haut-parleur pour serrer
Tragen Sie zum Festziehen das Gewicht des Lautsprechers
Gewicht van de luidspreker ondersteunen om te kunnen vastzetten
Sostenere il peso degli altoparlanti per serrare
Podtrzymuj głośnik podczas przykręcania
Pro utažení podepřete reproduktor
A szorítás közben tartsa meg a hangszóró súlyát
Στηρίξτε το βάρος του ηχείου για να βιδώσετε
Apoiar o peso do altifalante para apertar
Understøt højttalerens vægt, mens du strammer
Tue kaiutinta kiristyksen aikana
Stödvikt till högtalare som ska fästas
Sprijiniți greutatea difuzorului pentru fixare
Подкрепяйте тежестта на високоговорителя, за да затегнете
Toetage kõlari raskust ja pingutage
Lai pievilktu, atslogojiet skaļruņa svaru
Norėdami priveržti, prilaikykite garsiakalbio svorį
Podprite zvočnik za pričvrstitev
Pre dotiahnutie podoprite zaťaženie reproduktora
Поддерживайте колонку в процессе ее закрепления
Sıkıştırmak için hoparlörün ağırlığını dengeleyin
Støtt opp vekten på høyttaleren når du strammer til
支承□声器的重量以□□
締める間は、スピーカーの重量を支えます



OmniMount Systems, Inc.
8201 South 48th Street
Phoenix, AZ 85044-5355

1-800-MOUNT-IT (1-800-668-6848)
www.omnimount.com

All trademarks are the property of their respective companies. OmniMount is a registered trademark of OmniMount Systems, Inc. © 2009